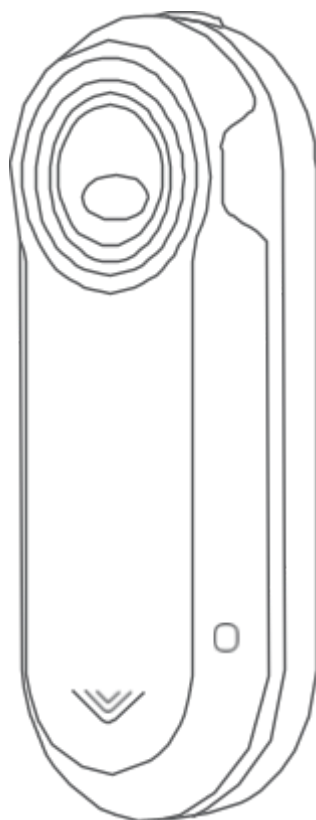


GARMIN.



VARIA™ REARVIEW

RADAR RTL515/ RTL516

Návod na obsluhu

© 2020 Garmin Ltd. alebo jej dcérske spoločnosti

Všetky práva vyhradené. Na základe autorských zákonov nie je povolené tento návod kopírovať (ako celok ani žiadnu jeho časť) bez písomného súhlasu spoločnosti Garmin. Spoločnosť Garmin si vyhradzuje právo zmeniť alebo vylepšiť svoje produkty a vykonať zmeny v obsahu tohto návodu bez záväzku upovedomiť o takýchto zmenách alebo vylepšeniach akúkoľvek osobu alebo organizáciu. Aktuálne aktualizácie a doplnkové informácie o použití tohto produktu nájdete na webe na adrese www.garmin.com.

Garmin®, logo spoločnosti Garmin, ANT+®, Hrana®, fēnix®, Predchodca™vivoactive®sú ochranné známky spoločnosti Garmin Ltd. alebo jej dcérske spoločnosti registrované v USA a ďalších krajinách. Garmin Connect™, Garmin Express™ sa líši™ sú ochranné známky spoločnosti Garmin Ltd. alebo jej dcérske spoločnosti. Tieto ochranné známky nemožno používať bez výslovného súhlasu spoločnosti Garmin. Značka slova BLUETOOTH® a logá sú majetkom spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie tohto názvu spoločnosťou Garmin podlieha licenci.

M/N: A04024

V niektorých krajinách platia obmedzenia. Model 010-02377-00 je schválený pre prevádzku vo Francúzsku a vo Veľkej Británii. Model 010-02378-00 je schválený pre prevádzku v Nemecku.

Obsah

Úvod	1
Začínáme.....	1
Tipy na inštaláciu zariadenia.....	1
Inštalácia univerzálneho držiaka.....	1
Prehľad zariadenia.....	1
Stavová kontrolka zariadenia Varia RTL515/RTL516.....	1
Režimy zadného svetla.....	2
Vypnutie zadného svetla.....	2
Radar Varia RTL515/RTL516 a zariadenia Edge 1030..	2
Škárovanie radaru Varia so zariadením Edge 1030.....	2
Zobrazenie údajov z radaru na zariadení Edge.....	2
Tónové upozornenie na blížiaci sa vozidlá.....	2
Zobrazenie doplnkov.....	2
Úprava nastavení zariadenia Varia pomocou cyklopočítača Edge 1030.....	2
Úprava nastavení upozornení radaru pomocou zariadenia Edge 1030.....	3
Radar Varia RTL515/RTL516 a aplikácie Varia	3
Párovanie radaru Varia so smartphonom.....	3
Zobrazenie radaru v aplikácii Varia.....	3
Nastavenie upozornenia v aplikácii Varia.....	3
Varia RTL515/RTL516 a modul obrazovky radaru	4
Prehľad zariadenia Varia RDU.....	4
Inštalácia zariadenia Varia RDU.....	4
Škárovanie radaru so zariadením RDU.....	4
Zapnutie zariadenia Varia RDU.....	4
Vypnutie modulu Varia RDU a radaru.....	4
Ďalšie kompatibilné zariadenia	4
Párovanie radaru s kompatibilným zariadením Edge.....	4
Párovanie radaru s kompatibilnými hodinkami Garmin.....	5
Informácie o zariadení	5
Nabíjanie zariadenia.....	5
Starostlivosť o zariadenie.....	5
Radarová detekcia.....	5
Technické údaje.....	6
Odstránenie problémov	6
Resetovanie zariadenia.....	6
Aktualizácia softvéru radaru pomocou zariadenia Edge.....	6
Aktualizácia produktov.....	6
Radar nezodpovedá.....	6
Radarová detekcia nefunguje v krytých priestoroch.....	6
Radar sa nezapne.....	6
Stavová kontrolka žltá bliká.....	6
Stavová kontrolka sa počas nabíjania rozsvieti na červeno.....	6
Pri aktualizácii softvéru sa stavová kontrolka rozsvieti červeno..	7
Odpojenie radaru od zariadenia Edge.....	7
Odpojenie radaru od aplikácie Varia.....	7
Odpojenie radaru od zariadenia Varia RDU.....	7
Náhradné O-krúžky.....	7
Ďalšie informácie.....	7
Register	8

Úvod

VAROVÁNÍ

Prečítajte si leták *Dôležité bezpečnostné informácie a informácie o produkte* vložený v obale s výrobkom. Obsahuje varovanie a ďalšie dôležité informácie.

Zariadenie pomáha zlepšiť prehľad o okolitej situácii. Nemôže nahrádzať pozornosť a zdravý úsudok cyklistu. Vždy sledujte svoje okolie a obsluhujte bicykel bezpečným spôsobom. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym zraneniam a prípadne aj k smrti.

Pred začatím alebo úpravou každého cvičebného programu sa vždy poraďte so svojim lekárom.

Začíname

Varia Rearview Radar RTL515/RTL516 môžete používať v kombinácii s kompatibilným zariadením Garmin®, smartfónom alebo modulom Varia RDU (obrazovka radaru). Tento zoznam uvádza prehľad základných krokov inštalácie a nastavenia.

- Nabite zariadenie (*Nabíjanie zariadenia, strana 5*).
- Upevnite univerzálny držiak (*Inštalácia univerzálneho držiaka, strana 1*).
- Ak používate zariadenie Edge®1030, zariadenie spolu spárujte (*Radar Varia RTL515/RTL516 a zariadenia Edge 1030, strana 2*).
- Ak používate smartfón, stiahnite si do neho aplikáciu Garmin Varia a zariadenie spolu spárujte (*Radar Varia RTL515/RTL516 a aplikácie Varia, strana 3*).
- Ak používate modul Varia RDU, zariadenie spolu spárujte (*Varia RTL515/RTL516 a modul obrazovky radaru, strana 4*).
- Ak používate iné zariadenie Garmin, zariadenie spolu spárujte (*Ďalšie kompatibilné zariadenia, strana 4*).

Tipy na inštaláciu zariadenia

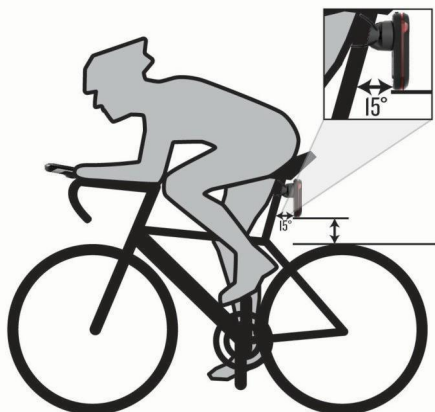
Varia Rearview Radar RTL515/RTL516 obsahuje zadné svetlo a mikroradar, ktorý dokáže rozpoznať približujúce sa vozidlá až na 140 metrov.

- Vyberte vhodné umiestnenie na montáž, kde nebráni bezpečnej prevádzke bicykla.
- Zariadenie upevnite čo najvyššie pod sedlo, aby bolo svetlo dobre viditeľné a aby bola radarová detekcia optimálna.

POZNÁMKA: Povrch na upevnenie by mal byť zvislý. Držiaky sú navrhnuté tak, aby kompenzovali väčšinu uhlov náklonu sedlovky.

- Upevnite zariadenie Varia RTL515/RTL516 na sedlovú rúrku 250 až 1200 mm nad úroveň cesty.
- Zariadenie nainštalujte správne.

Zariadenie musí smerovať dozadu a musí byť umiestnené kolmo k ceste.



- Svetlo nesmie byť zakryté žiadnymi prekážkami.
- Vykonajte skúšobnú jazdu počas dňa v bezpečnom prostredí.

Inštalácia univerzálneho držiaka

- 1 Podľa tvaru sedlovky vyberte vhodnú gumovú podložku ① a umiestnite ju na zadnú stranu univerzálneho držiaka.
- 2 Umiestnite univerzálny držiak na sedlovú rúrku.

- 3 Držiak riadne pripevnite pomocou jednej gumičky ②.
- 4 Jazýčky na zadnej strane zariadenia zarovnajte podľa zárezov na držiaku ③.
- 5 Zariadenie mierne stlačte a otočte v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.

Prehľad zariadenia



①

Tlačidlo zariadenia

②

Stavový indikátor

Stlačením zmeníte svetelný režim. Pridržaním na 1 sekundu zariadenie zapnete a vstúpite do aktívneho režimu. Pridržaním na 2 sekundy zariadenie vypnete. Pridržaním na 8 sekúnd zariadenie resetujete. Mení farbu podľa úrovne nabitia batérie, stavu párovania a stavu nabíjania. (*Stavová kontrolka zariadenia Varia RTL515/RTL516, strana 1*)

Stavová kontrolka zariadenia Varia RTL515/RTL516

Stav diódy LED	Stav
Fialovo bliká	Zariadenie je v aktívnom režime párovania.
Modro bliká	Zariadenie je v šikovnom režime a je možné ho ovládať spárovaným radarovým displejom Varia RDU alebo kompatibilným zariadením Garmin.
Bliká zeleno	Zariadenie sa nabíja.
Svieti zeleno	Zariadenie je plne nabité.
Bliká na červeno	Batéria zariadenia má energiu maximálne na 60 minút prevádzky.
Svieti na červeno	Došlo k chybe. Možno bude nutné zariadenie reštartovať.

Režimy zadného svetla

Režimy svetla radaru Varia RTL515 môžete prepínať stlačením tlačidla zariadenia.

Režim	Intenzita svetla	Predvolené blikanie	Blikanie pri blížiacom sa vozidle
SVIETI (predvolené)	Vysoká	Žiadne	Svetlo bliká
Pelotón (jazda v skupine)	Stredná	Žiadne	Svetlo bliká pomaly
Nočné svietenie	Vysoká	Pomalé	Svetlo bliká rýchlo
Denné svietenie	Maximálna	Občas	Svetlo bliká rýchlo
Pohotovostný režim	Žiadne	Žiadne	Zariadenie nedete-kuje žiadne vozidlá.

Model Varia 516 ponúka iba režim svietenia a svetlo neblinká, ani keď sa blíži vozidlo. Zariadenie môžete prepnúť do pohotovostného režimu stlačením tlačidla zariadenia.

Vypnutie zadného svetla

Podržte tlačidlo zariadenia po dobu 2 sekúnd.

Radar Varia RTL515/RTL516 a zariadenia Edge 1030

Pomocou kompatibilného zariadenia Edge môžete radar diaľkovo ovládať a upravovať jeho nastavenia. Táto časť obsahuje pokyny pre zariadenie Edge 1030. Iné kompatibilné zariadenia Edge ponúkajú podobné nastavenia a ovládacie prvky (*Ďalší kompatibilný zariadenia, strana 4*).

Škárovanie radaru Varia so zariadením Edge 1030

Pri prvom pripojení radaru Varia RTL515/RTL516 k zariadeniu Edge je potrebné obe zariadenia spárovať. Po vykonaní prvého spárovania sa zariadenie Edge automaticky pripojí k radaru vždy, keď začnete aktivitu a radar je v dosahu a aktívny.

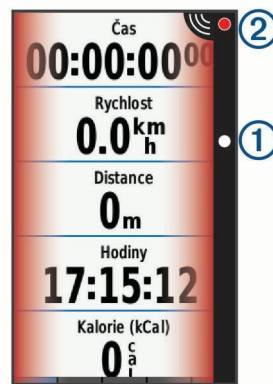
POZNÁMKA: Radar je kompatibilný s ďalšími zariadeniami Garmin (*Ďalšie kompatibilné zariadenia, strana 4*).

- 1 Umiestnite zariadenie Edge do dosahu snímača (3 m).
POZNÁMKA: Počas párovania zaistite odstup 10 m od ostatných snímačov ANT+®.
- 2 Zapnite zariadenie Edge.
- 3 Vyberte symbol > Snímače > Pridať snímač > Vyhľadať všetko.
- 4 Keď je zariadenie Varia RTL515/RTL516 vypnuté, pridržením tlačidla zariadenia na 2 sekundy vstúpte do režimu párovania.
Stavová kontrolka fialovo zabliká a zadné svetlo sa zapne. Zariadenie zostane v režime párovania 5 minút, prípadne do stlačenia tlačidla zariadenia.
- 5 Vyberte svoj snímač a vyberte možnosť **Pridať**.
Po spárovaní snímača so zariadením Edge je stav snímača Pripojené. V hornom pruhu domovskej obrazovky svieti stavová ikona radaru a cyklosvetla .

Zobrazenie údajov z radaru na zariadení Edge

Vyrazte na prechádzku.

Údaje z radaru sa zobrazujú na aktívnej dátovej obrazovke.



Ako sa vozidlo približuje k vášmu bicyklu, kontrolka jeho pozície ① sa pohybuje v stĺpci nahor. Indikátor úrovne nebezpečenstva ② mení farbu podľa potenciálnej úrovne nebezpečenstva. Zelená znamená, že nie je zistené žiadne vozidlo. Žltá znamená, že sa vozidlo približuje. Červená znamená, že sa vozidlo pohybuje vysokou rýchlosťou.

Tónové upozornenie na blížiace sa vozidlá

Ak sú v nastavení zapnuté zvukové tóny, zariadenie Edge pípá. Zariadenie pre rôzne funkcie využíva rôzne tóny. Tón upozornenia na blížiace sa vozidlá má jedinečný zvuk. Pri detekcii prvého vozidla zariadenie raz pípne. Až nebezpečenstvo pominie, zariadenie znovu pípne pri detekcii ďalšieho vozidla.

Zobrazenie doplnkov

Zariadenie sa dodáva s niekoľkými nahranými doplnkami a ďalšie sú k dispozícii po jeho spárovaní so smartphonom alebo iným kompatibilným zariadením.

1 Na domovskej obrazovke potiahnite prstom z hornej časti obrazovky dole.

Zobrazí sa doplnok nastavenia. Blikajúca ikona signalizuje, že zariadenie vyhľadáva signál. Pokiaľ bude ikona svietiť nepretržite, znamená to, že bol nájdený signál a snímač je pripojený. Ak chcete zmeniť nastavenie, vyberte ľubovoľnú ikonu.

2 Posunutím prsta doprava alebo doľava zobrazíte viac doplnkov.

Až si nabadúce posunutím dole zobrazíte ponuku doplnkov, zobrazí sa naposledy prezeraný doplnok.

Úprava nastavenia zariadenia Varia pomocou cyklopočítača Edge 1030

Ak chcete upraviť nastavenia zariadenia Varia pomocou cyklopočítača Edge, musíte obe zariadenia najskôr spárovať.

1 Vyberte možnosť > Snímače > Svetlá.

2 Vyberte možnosť:

- Ak chcete aktivovať sieť svetiel, vyberte možnosť **Povolit'**.
- Ak chcete overiť správne nastavenie jednotlivých svetiel v sieti, vyberte možnosť **Možnosti siete > Vyskúšať svetlá** (*Kontrola siete svetiel, strana 3*).
- Ak chcete nastaviť konkrétne svetlo v sieti alebo si zobrazíť jeho informácie, vyberte príslušné svetlo (*Nastavenie siete svetiel, strana 3*).

Kontrola siete svetiel

1 V menu **Snímače** vyberte možnosť **Svetlá > Možnosti siete > Vyskúšať svetlá**.

2 Vyberte svetlo, ktoré chcete vyskúšať.

Keď je svetlo pripojené, blikne.

Nastavenie siete svetiel

V menu **Snímače** zvolte možnosť **Svetlá** a vyberte spárované svetlo.

Povolit': Zapne svetlo a umožní vám ho diaľkovo ovládať pomocou zariadenia Edge. Ak chcete svetlo od siete svetiel odpojiť, môžete ho vypnúť.

Režim svetla: Nastavuje intenzitu a vzorec svietenia svetla, prípadne ho vypína.

POZNÁMKA: Toto nastavenie je k dispozícii, ak zvolíte režim Jednotlivo (*Nastavenie režimu svetla, strana 3*).

Aktualizácia softvéru: Skontroluje dostupné aktualizácie softvéru.

Informácie o: Zobrazuje informácie o zariadení, softvéri a batérii.

Odobrať: Umožňuje odstrániť spárované svetlo zo siete.

Nastavenie režimu svetla

V menu **Snímače** vyberte možnosť **Svetlá > Možnosti siete > Režim svetla**.

Automaticky: Automaticky upravuje intenzitu svietenia a režim svetla podľa okolitých svetelných podmienok a dennej doby. Tento režim odporúčame na cesty po meste a po cestách.

Vysoká viditeľnosť: Nastavuje intenzitu svietenia na blikanie alebo na najjasnejšie dostupné nastavenie.


Trasa: Automaticky upravuje intenzitu svietenia a režim svetla podľa okolitých svetelných podmienok a dennej doby. Tento režim odporúčame pre horskú cyklistiku.

Jednotlivo: Umožňuje nastaviť intenzitu a vzorec svietenia pre každé svetlo v sieti jednotlivo (*Nastavenie siete svetiel, strana 3*).

Úprava nastavenia upozornenia radaru pomocou zariadenia Edge 1030

Ak chcete upraviť nastavenia upozornenia radaru pomocou zariadenia Edge, musíte zariadenie najskôr spárovať.

Môžete si nastaviť zvuk a zobrazenie upozornení v zariadení Edge.

- 1 V zariadení Edge vyberte ikonu  > **Snímače**.
- 2 Vyberte radarové zariadenie.
- 3 Vyberte možnosť **Podrobnosti o snímači > Nastavenie upozornenia**.
- 4 Vyberte možnosť.

Radar Varia RTL515/RTL516 a aplikácie Varia

Aplikácia Varia sa pripája k radaru Varia prostredníctvom technológie Bluetooth®. Aplikácia zobrazuje údaje z radaru a umožňuje zobrazíť si nastavenia.

- Po spárovaní aplikácia zobrazuje farebný pruh, ktorý označuje úroveň nebezpečenstva od blížiacich sa vozidiel.

- Pokiaľ nemáte smartfón na riadidlách, ale vo vrecku, môžete si aktivovať vibrácie, ktoré vás na tieto nebezpečenstvá upozornia.

- Môžete si zobrazíť informácie o stave batérie radaru.

Aplikáciu Varia si môžete stiahnuť z obchodu s aplikáciami v smartfóne.

Párovanie radaru Varia so smartphonom

Pri prvom pripojení radaru Varia RTL515/RTL516 k aplikácii Varia je potrebné obe zariadenia spárovať. Po vykonaní prvého spárovania sa aplikácia Varia automaticky pripojí k radaru Varia RTL515/RTL516 vždy, keď ju otvoríte a radar je v dosahu a aktívne.

1 Umiestnite smartfón do dosahu radaru (3 m).

POZNÁMKA: Počas párovania zaistíte odstup 10 m od ostatných snímačov Bluetooth.

2 V smartfóne zapnite technológiu Bluetooth.

3 V obchode App Store v smartfóne nainštalujte a otvorte aplikáciu Varia.

4 Vyberte možnosť **Spárovať teraz**.

5 Keď je radar Varia RTL515/RTL516 vypnutý, pridržením tlačidla zariadenia na 2 sekundy vstúpte do režimu párovania.

Stavová kontrolka fialovo zabliká a zadné svetlo sa zapne. Zariadenie zostane v režime párovania 5 minút, prípadne do stlačenia tlačidla zariadenia.

6 Vyberte možnosť **Moje zariadenia**.

Keď je radar spárovaný so smartfónom, aplikácia zobrazuje aktuálny stav a symboly .

Zobrazenie radaru v aplikácii Varia

Vyrazte na prechádzku.


Údaje z radaru sa zobrazujú na aktívnej dátovej obrazovke.

Ako sa vozidlo približuje k vášmu bicyklu, jeho pozícia ① sa pohybuje po obrazovke nahor. Indikátor úrovne nebezpečenstva ② mení farbu podľa potenciálnej úrovne nebezpečenstva. Zelená znamená, že nie je zistené žiadne vozidlo. Žltá znamená, že sa vozidlo približuje. Červená znamená, že sa vozidlo pohybuje vysokou rýchlosťou.

TIP: Úroveň nebezpečenstva označuje aj čiara vedľa vozidla. Rovná čiara sa pri červenej úrovni zmení na kľukatú.

Nastavenie upozornenia v aplikácii Varia

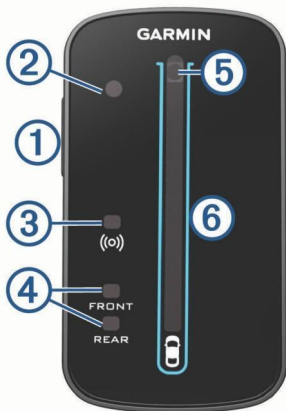
Ak chcete upraviť nastavenia upozornenia radaru v aplikácii Varia, musíte zariadenie najskôr spárovať.

- 1 V aplikácii Varia vyberte ikonu  > **Nastavenia**.
- 2 Vyberte možnosť.

Varia RTL515/RTL516 a modul obrazovky radaru

Dáta z radaru si môžete zobrazovať na kompatibilnom module obrazovky radaru (RDU).

Prehľad zariadenia Varia RDU



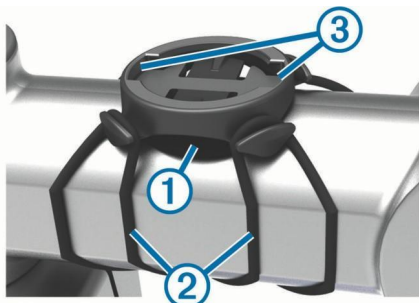
- 1 Tlačidlo zariadenia Zapnutie a vypnutie prístroja.
- 2 Snímač okolitého svetla Detekuje dostupné svetlo a automaticky upravuje jas displeja.
- 3 Kontrolka stavu pripojenia Keď je zariadenie spárované so zadným svetlom, kontrolka svieti modro. Keď zariadenie svetlo vyhľadáva, kontrolka bliká modro.
- 4 Stavové kontrolky FRONT (predné) a REAR (zadné) Pri slabej batérii kontrolka bliká červeno. Pokiaľ dôjde k poruche zariadenia, svieti na červeno.
- 5 Indikátor úrovne nebezpečenstva Kontrolka stavu nabíjania (Nabíjanie zariadenia, strana 5) Mení farbu na základe potenciálnej úrovne ohrozenia. Zelená znamená, že nie je zistené žiadne vozidlo. Žltá znamená, že sa vozidlo približuje. Červená znamená, že sa vozidlo pohybuje vysokou rýchlosťou.
- 6 Indikátory polohy vozidla Keď sa vozidlo približuje ku kolesu, posúva sa v stĺpci hore.

Inštalácia zariadenia Varia RDU

POZNÁMKA: Ak nemáte zariadenie Varia RDU, môžete použiť kompatibilné zariadenie Edge.

Zariadenie je možné nainštalovať na rám alebo na riadidlá.

- 1 Vyberte vhodné umiestnenie na montáž, kde nebráni bezpečnej prevádzke bicykla.
- 2 Gumové koliesko ① umiestnite na zadnú stranu sady na bicykel.
Gumové jazýčky zapadnú do zadnej strany sady na bicykel, takže bude držať na mieste.



- 3 Sadu na bicykel umiestnite na rám kolesa.
- 4 Sadu riadne pripevnite pomocou dvoch gumičiek ②.
- 5 Jazýčky na zadnej strane zariadenia zarovnajte podľa zárezov sady na bicykel ③.

- 6 Zariadenie mierne stlačte a otočte v smere hodinových ručičiek, kým nezapadne na miesto.

Škárovanie radaru so zariadením RDU

Zariadenie Varia RDU je možné v jednej chvíli spárovať iba s jedným radarom.

- 1 Podržte tlačidlo zariadenia Varia RDU po dobu 5 sekúnd. Kontrolka úrovne nebezpečenstva fialovo bliká.

- 2 Zapnite jednotku radaru.

- 3 Umiestnite zariadenie do vzájomnej vzdialenosti do 1 cm a počkajte, až sa prepojí.

Ovládanie Varia RDU (☹) sa rozsvieti na modro a kontrolka úrovne nebezpečenstva sa rozsvieti na zeleno.

Stavová kontrolka radaru Varia RTL515/RTL516 fialovo bliká.

Zapnutie zariadenia Varia RDU

Zariadenie zapnete pridržením tlačidla zariadenia na 1 sekundu.

V stĺpci sa rozsvietia kontrolky indikujúce úroveň nabitia batérie.

Kontrolka (☹) modro bliká, zatiaľ čo zariadenie vyhľadáva radar.

Kontrolka stavu batérie zariadenia Varia RDU

Keď zariadenie zapnete, kontrolka v hornej časti stĺpca krátko označí stav batérie

Aktivita diódy LED	Stav
Bliká zeleno	Zariadenie sa nabíja.
Svieti zeleno	Nabíjanie je dokončené.
Bliká žltó	Slabá batéria.
Bliká na červeno	Kriticky slabá batéria.

Nastavenie tónov zariadenia Varia RDU

- Stlačením tlačidla na zariadení tóny zapnete.
- Opätovným stlačením tlačidla zariadenie tóny vypnete.

Vypnutie modulu Varia RDU a radaru

Ak je modul Varia RDU spárovaný s radarom, môžete obe zariadenia vypnúť naraz.

Pridržte tlačidlo modulu Varia RDU na 1 sekundu.

Ďalšie kompatibilné zariadenia

Párovanie radaru s kompatibilným zariadením Edge

Tento postup je určený pre zariadenia Edge 1030, 830, 530 a 130. Ak tu vaše zariadenie nie je uvedené, prejdite na stránku buy.garmin.com.

- 1 Umiestnite zariadenie Edge do dosahu snímača (3 m).

POZNÁMKA: Počas párovania zaistíte odstup 10 m od ostatných snímačov ANT+.

- 2 Zapnite zariadenie Edge.

- 3 V menu Snímače vyberte možnosť Pridať snímač > Vyhľadať všetko.

- 4 Keď je zariadenie Varia RTL515/RTL516 vypnuté, pridržením tlačidla zariadenia na 2 sekundy vstúpte do režimu párovania.

Stavová kontrolka fialovo zabliká a zadné svetlo sa zapne. Zariadenie zostane v režime párovania 5 minút, prípadne do stlačenia tlačidla zariadenia.

- 5 Vyberte snímač.

Až dôjde k spárovaniu snímača so zariadením Edge, stavové ikony radaru a svetla zostanú svietiť.

Párovanie radaru s kompatibilnými hodinkami Garmin

Tento postup je určený pre hodinky Forerunner®945, Fenix®radu 6 a vivoactive®radu 4. Ak tu vaše zariadenie nie je uvedené, prejdite na stránku buy.garmin.com.

- 1 Umiestnite hodinky do dosahu snímača (3 m).

POZNÁMKA:Počas párovania zaistíte odstup 10 m od ostatných snímačov ANT+.

- 2 Hodinky Garmin zapnite.

- 3 V menu **Nastavenia** vyberte možnosť **Snímače > Pridať novú položku > Vyhľadať všetko**.

- 4 Keď je zariadenie Varia RTL515/RTL516 vypnuté, pridržením tlačidla zariadenia na 2 sekundy vstúpte do režimu párovania.

Stavová kontrolka fialovo zabliká a zadné svetlo sa zapne. Zariadenie zostane v režime párovania 5 minút, prípadne do stlačenia tlačidla zariadenia.

- 5 Vyberte snímač.

Až dôjde k spárovaniu snímača s hodinkami Garmin, stavové ikony radaru a svetla zostanú svietiť.

Informácie o zariadení

Nabíjanie zariadenia

OZNÁMENIE

Pred nabíjaním alebo pripojením k počítaču dôkladne vysušte z dôvodu ochrany pred koróziou port USB, ochranný kryt a okolitú oblasť.

Zariadenie je napájané vstavanou dobíjacou lítiovou batériou, ktorú môžete nabíjať pomocou štandardnej elektrickej zásuvky alebo portu USB v počítači.

POZNÁMKA:Ak je zariadenie mimo odporúčaného teplotného rozsahu, nebude sa nabíjať (*Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516, strana 6*).

- 1 Vytiahnite ochranný kryt ① z portu USB ②.



- 2 Zasuňte menšiu koncovku kábla USB do portu USB v zariadení.

- 3 Veľkú koncovku kábla USB pripojte k napájacímu adaptéru alebo k portu USB na počítači.

- 4 Napájací adaptér pripojte k štandardnej elektrickej zásuvke.

- 5 Zariadenie úplne nabite.

Počas nabíjania bude kontrolka stavu blikať zeleno. Po dokončení nabíjania bude kontrolka stavu svietiť zeleno.

- 6 Odpojte kábel USB a zatvorte ochranný kryt.

Tipy ohľadom nabíjania

- Zapojte nabíjačku bezpečne do zariadenia.

Kábel USB môžete zapojiť do napájacieho sieťového adaptéra schváleného spoločnosťou Garmin alebo do portu USB počítača. Dobitie úplne vybitej batérie trvá približne 5 hodín pomocou počítača alebo 3 hodiny pomocou sieťovej nabíjačky.

- Až začne stavová kontrolka svietiť zeleno, odpojte nabíjačku od zariadenia.

- Výdrž batérie si môžete zobrazit' v doplnku nastavenia zariadenia Edge 1030 (*Zobrazenie doplnkov, strana 2*).

Starostlivosť o zariadenie

OZNÁMENIE

Neskladujte zariadenie na miestach, ktoré sú vystavené zvýšenému pôsobeniu extrémnych teplôt, pretože by mohlo dôjsť k jeho poškodeniu.

Nepoužívajte chemické čističe, rozpúšťadlá a odpudzovače hmyzu, pretože by mohli poškodiť plastové súčasti a koncovky.

Bezpečne upevnite ochranný kryt, aby nedošlo k poškodeniu portu USB.

Nevystavujte zariadenie pôsobeniu extrémnych otrasov a hrubému zaobchádzaniu, pretože by mohlo dôjsť k zníženiu životnosti produktu.

Čistenie zariadenia

OZNÁMENIE

Nečistite objektív na prednej strane zariadenia handričkou ani iným materiálom, ktorý by ho mohol poškriabať. Pri poškriabaní objektívu môže dôjsť k výraznému obmedzeniu funkčnosti radaru.

- Vyčistite blato a prach z ochranného krytu.
- S uzavretým krytom môžete zariadenie opláchnuť pod tečúcou vodou.

Po vyčistení nechajte zariadenie úplne uschnúť.

Radarová detekcia

Zariadenie pomáha zlepšiť prehľad o okolitej situácii. Nemôže nahrádzať pozornosť a zdravý úsudok cyklistu. Vždy sledujte svoje okolie a obsluhujte bicykel bezpečným spôsobom. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym zraneniam a prípadne aj k smrti.

- Radar detekuje približujúce sa vozidlá do vzdialenosti 140 m.
- Radar detekuje približujúce sa vozidlá s rýchlosťou 10 až 160 km/h (6 až 99 míľ/h).

POZNÁMKA:Radar nedetekuje vozidlá idúce rovnakou rýchlosťou ako váš bicykel.

- Šírka radarového lúča je 40 stupňov. Zaisťuje radarové pokrytie typických cestných zákrut.
- Radar dokáže detekovať až osem približujúcich sa vozidiel.

Technické údaje

Typ batérie	Dobíjacia vstavaná lítiová batéria
Výdrž batérie: RTL515	Až 6 hodín v režime svietenia Až 8 hodín v režime pelotónu Až 6 hodín v režime nočného blikania Až 16 hodín v režime denného blikania Až 3 mesiace v pohotovostnom režime
Výdrž batérie: RTL516	Až 9 hodín v režime svietenia Až 3 mesiace v pohotovostnom režime
Rozsah prevádzkových teplôt	-20 až 50 °C (-4 až 122 °F)
Rozsah nabíjacej teploty	0 až 45 °C (32 až 113 °F)
Bezdrôtové frekvencie	2,4 GHz pri menovitej hodnote 0 dBm, 24 GHz pri menovitej hodnote 13,6 dBm
Stupeň vodotesnosti	IEC 60529 IPX7 ¹
Svetelný tok LED: RTL515	20 lm (režim svietenia) 8 lm (režim pelotónu) 29 lm (režim nočného blikania) 65 lm (režim denného blikania)
Svetelný tok LED: RTL516	5 lm (len režim svietenia) Certifikované pre použitie v Nemecku

Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516

Resetovanie zariadenia

Ak prestane zariadenie reagovať, môžete ho vynulovať.

Pridržte tlačidlo zariadenia 8 sekúnd, až všetky kontrolky zhasnú.

Pri resetovaní dôjde k zmazaniu spárovaných kontaktov.

Aktualizácia softvéru radaru pomocou zariadenia Edge

Ak chcete aktualizovať softvér radaru Varia, musíte radar spárovať so zariadením Edge, musíte mať účet Garmin Connect™ a zariadenie Edge musíte spárovať s kompatibilným smartfónom.

- 1 Zariadenie umiestnite Edge do 3 m (10 stôp) od radaru.
- 2 Synchronizujte zariadenie Edge s aplikáciou Garmin Connect. Ak je k dispozícii nový softvér, zariadenie vás na aktualizáciu upozorní.
- 3 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

Kontrolka zadného svetla bliká modro a zeleno na znamenie, že prebieha aktualizácia zariadenia. Po dokončení aktualizácie kontrolka 20-krát zeleno zabliká.

Aktivita diódy LED	Stav
Bliká modro a zeleno	Zariadenie načíta softvér.
Bliká zeleno	Aktualizácia softvéru je úspešne dokončená.
Bliká na červeno	Aktualizácia softvéru zlyhala.

Stavová kontrolka zadného svetla pri aktualizácii softvéru

¹Zariadenie vydrží náhodné vystavenie vode až do hĺbky 1 m po dobu až 30 minút. Ďalšie informácie nájdete na webových stránkach www.garmin.com/waterrating.

Typ batérie	Dobíjacia vstavaná lítiová batéria
Výdrž batérie	Až 10 hodín pri bežnom použití
Rozsah prevádzkových teplôt	-20 až 60 °C (-4 až 140 °F)
Rozsah nabíjacej teploty	0 až 45 °C (32 až 113 °F)
Bezdrôtová frekvencia	2,4 GHz ANT+ pri menovitej hodnote 0 dBm
Stupeň vodotesnosti	IEC 60529 IPX7 ¹

Technické údaje zariadenia Varia RDU

Aktualizácia produktov

Na počítači si nainštalujte aplikáciu Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Získate tak ľahký prístup k nasledujúcim službám pre zariadenie Garmin:

- Aktualizácia softvéru
- Registrácia produktu

Aktualizácia softvéru pomocou aplikácie Garmin Express

Pred aktualizáciou softvéru zariadenia si musíte najskôr stiahnuť aplikáciu Garmin Express.

1 Pripojte radar k počítaču pomocou kábla USB.

Aplikácia Garmin Express automaticky vyhľadá aktualizácie softvéru a odošle ich do zariadenia.

2 Postupujte podľa pokynov na obrazovke.

3 Odpojte zariadenie a zapnite ho.

Kontrolka radaru bliká modro a zeleno na znamenie, že prebieha aktualizácia zariadenia. Po dokončení aktualizácie kontrolka 20-krát zeleno zabliká.

Radar nezodpovedá

Ak sa počas jazdy rozsvieti stavová kontrolka červeno, došlo k chybovému stavu zariadenia.

- Overte, či nie je teplota mimo povoleného prevádzkového rozsahu zariadenia (*Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516, strana 6*).
- Zariadenie vypnite a znovu zapnite. Skontrolujte úroveň nabitia batérie v menu **Snímačev** zariadení Edge alebo v aplikácii Varia.
- Dbajte na to, aby nedochádzalo k rušeniu radaru.

Radarová detekcia nefunguje v

krytých priestoroch

Zariadenie je nastavené tak, aby detekovalo vozidlá vo vonkajšom prostredí. Ak zariadenie zapnete v krytých priestoroch, môže dôjsť k presýteniu dátami. Keď potom zariadenie znovu vezmete von, obnoví sa normálna prevádzka.

Radar sa nezapne

- Overte, či nie je teplota mimo povoleného prevádzkového alebo nabíjacieho rozsahu zariadenia (*Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516, strana 6*).
- Nabíjajte zariadenie po dobu 4 hodín (*Nabíjanie zariadenia, strana 5*).
Pokiaľ sa zariadenie stále nezapne, odpojte nabíjačku a opakujte nabíjanie po dobu 4 hodín.

Stavová kontrolka žltó bliká

Pokiaľ stavová kontrolka radaru bliká žltó, zariadenie je v ukázkovom režime. Keď je radar v ukázkovom režime, sú generované vymyslené dáta na účely demonštrácie.

Ak chcete ukázkový režim ukončiť, vyberte niektorú z možností:

- Zariadenie vypnite a znovu zapnite.
- Pridržaním tlačidla zariadenia na 8 sekúnd zariadenie resetujte.

Stavová kontrolka sa počas nabíjania rozsvieti na červeno

- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu kábla USB, konektorov alebo portov.
- Uistite sa, že zdroj energie dodáva energiu.

To môžete skontrolovať niekoľkými spôsobmi. Môžete napríklad skontrolovať, či fungujú iné zariadenia napájané rovnakým zdrojom.

- Overte, či nie je teplota mimo povoleného rozsahu na nabíjanie (*Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516*, strana 6).

Pri aktualizácii softvéru sa stavová kontrolka rozsvieti na červeno



- Skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu kábla USB, konektorov alebo portov.
- Obe zariadenie vypnite a potom znova zapnite.
- Overte, či nie je teplota mimo povoleného prevádzkového rozsahu zariadenia (*Technické údaje zariadenia Varia RTL515/RTL516*, strana 6).

Odpojenie radaru od zariadenia Edge

VAROVÁNÍ

Pokiaľ radar nie je pripojený alebo neodosiela dáta, Garmin odporúča zastaviť na bezpečnom mieste a zariadenie skontrolovať. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym zraneniam a prípadne aj k smrti.

- Obe zariadenie vypnite a potom znova zapnite.
- Spárujte zariadenie (*Škárovanie radaru Varia so zariadením Edge 1030*, strana 2).


Radar Varia RTL515/RTL516 odosiela dáta svetla a radaru do zariadenia Edge. Po pripojení zobrazí zariadenie Edge symboly  a .

Odpojenie radaru od aplikácie Varia

VAROVÁNÍ

Pokiaľ radar nie je pripojený alebo neodosiela dáta, Garmin odporúča zastaviť na bezpečnom mieste a zariadenie skontrolovať. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym zraneniam a prípadne aj k smrti.

- V nastavení smartfónu vypnite a znovu zapnite technológiu Bluetooth.
- Obe zariadenie vypnite a potom znova zapnite.

Zariadenie Varia RTL515/RTL516 odosiela dáta zo svetla a radaru do aplikácie Varia. Keď je zariadenie pripojené, aplikácia Varia zobrazuje symbol .

Odpojenie radaru od zariadenia Varia RDU

VAROVÁNÍ

Pokiaľ radar nie je pripojený alebo neodosiela dáta, Garmin odporúča zastaviť na bezpečnom mieste a zariadenie skontrolovať. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k vážnym zraneniam a prípadne aj k smrti.

Ak indikátor úrovne nebezpečenstva svieti na červeno a kontrolka REAR je vypnutá, radar nie je k zariadeniu Varia RDU pripojený.

- Obe zariadenie vypnite a potom znova zapnite.
Pri opätovnom zapnutí zariadenia skontrolujte úroveň nabitia batérie.
- Spárujte zariadenie (*Škárovanie radaru so zariadením RDU*, strana 4).

Náhradné O-krúžky

Pre držiaky sú dostupné náhradné O-krúžky.

POZNÁMKA: Používajte iba náhradné pásy vyrobené z etylén propylén dién monoméru (EPDM). Prejdite na webovú stránku <http://buy.garmin.com> alebo sa obráťte na predajcu Garmin.

Ďalšie informácie

- Na stránke support.garmin.com nájdete ďalšie návody, články a aktualizácie softvéru.
- Prejdite na adresu buy.garmin.com alebo požiadajte svojho predajcu Garmin o informácie o voliteľnom príslušenstve a náhradných dieloch.

A

aktualizácia, softvér6
aplikácia3
smarttón3

B

batérie1,4
nabíjanie5,6

Č

čistenie zariadenia5

D

údaje, obrazovka3

A

Hrana2–4

F

fénix5
Predchodca5

G

Garmin Express6
aktualizácia softvéru6
GPS, signál2

ja

indoorový tréning6
inštalácia1,4
inštalácia zariadenia1,4

J

ich3

N

nabíjanie5
nastavenie2,3

O

O-krúžky. Vízpásky obrazovka
3
odstránenie problémov4–7

P

párovanie2–5,7
pásky7
príslušenstvo7
prispôbenie zariadenia2–4

R

radar3
režimy svetla2
rýchlosť3

S

satelitné signály2
smartfón2
snímače ANT+2
snímače Bluetooth2
snímače pre bicykel2,3
softvér, aktualizácia6,7
stavová kontrolka 1,4

T

technické údaje5,6
tlačidlá1,4
tóny2,4

IN

ukázkový režim6
upozornenie3
USB6

V

vivoactive5
vynulovanie, zariadenie6

IN

Wi-Fi2

